

FOLIA ENCICLOPEDICĂ LITERARĂ, APARE IN FIECARE LUNĂ DE DOUĂ-ORI

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria 4 corone
Pentru România și străinătate 6 franci

PROPRIETAR ȘI REDACTOR :

IOAN BACIU
preot.

Prețul insertiunilor :

Pentru publicațiunile de prestă tot anul (de 24 ori)
tot după 50 cuvinte cu litere garmond se compută
1 coronă, ér cu litere mai grăse duplu.

TROMPETA.

— de Don Pedro A. de Alarcón.
(Urmare)

Fiecare osindit cearcă să se acale, ca scaiul, de o anumită ideă, spre a nu o mai părăsi. Pe mine mă cuprinse un neastimpăr, nesce friguri, un fel de delir. Cugetul la Ramon, la Ramon cel care trăia sau era mort, la Ramon cel din cer la Ramon cel de la sihastră, îmă muncia crerii în aşa chip, căt în acelea ore chinuitore ale morții nu mă putem gândi la nimic alta.

Apoi mă desbrăcară de uniforma mea de căpitan și-mă dădură o manta vechie de soldat, și o căciulă.

Astfel mergeam cu alți nouăsprădece cameradă, la morte.

Numai unul singur dintre acestia a fost grațiat... fiindcă era muzic! Carliști grațiară viața tuturor muzicilor, fiindcă batalioanele lor aveau lipsă de acestia...

„Să d-ta, Don Basilio, erai muzic pre atunci? Ti-ai mantuist viața?“ strigă tineri, ca dintr-o gură.

„Nu dragi meu“ dise Veteranul, „eu nu eram muzic.“

Soldații formară un careu, în mijlocul căruia ne-au aşezat pre noi...

Eu am tras numărul 11, cea ce însemna, că la morte eram al unsprădecelea în rind. Între acestea mă găndeam la soția și la fata mea, la tine și la mamă-ta, copila mea!

Pușcăturile răsună...

Sunetul puștilor, mă făcu aproape să-mă perd consciința. Și de vreme ce ochi îmă erau legați, nu putem vedea cum mor cameradă mei.

Numeam fiecare salvă, spre a sci, când va sosi la mine rindul ca se mor.

După salva a treia sau a patra, îmă perdiu consciința.

Ah! Impușcăturile aceleia îmă vor hui vecinie în inimă și minte.

Acum mi se parea că le aud la o depărtare de mii de miluri, acum le simțem érășii răsunând în capul meu.

Și salvele urmară una după alta!

Acum! cugetai eu:

Salva răsună și eu trăiam încă.

Acea care urmează!... fu ultimul meu gând. Simțem, că mă au apucat de umeri, ca mă scutură și-mă strigă în urechi.

Cădui la pămînt.

Nu mă gădăiem la nimic... Simțem înse totul ca într'un vis adânc.

Mi se părea că eram împușcat.

V.

Apoi mi se păru, că zac pe un pat, în închisoreea mea. Nu vedem nimic.

Imi duscă mâna la față, ca și când aș fi vrut să-mă rump o legătore, și-mă lovi ochi, tare căscați... Orbisem ore?

Nu... închisoreea în care mă aflam era intunecosă.

Audi sunete de clopot și mă cutremurai.

Era ore glasul clopotului de sara?

Sunt nouă ore, cugetam eu în mine, dar ce?!

O umbră mai neagră decât întunericul din temniță, se plecă asupra mea.

Și ceialalt? Ceialalt optsprădece?

Toți au fost împușcați!

Și eu?

Trăiam, sau döră mă apucat un delir în mormînt.

Buzele mele murmură mecanicește un nume, ce părea că și acum mă apasă cu greutatea unui munte... „Ramon!“

„Ce postesci“ răspunse umbra de lângă mine.

Tremur de bucurie.

„Dumineșule!“ esclamai eu, „sum pe ceialaltă lume?“

„Nu!“ răspunse aceași voce.

„Ramon, tu trăesci?“

„Da!“

„Și eu?“

„Asemenea!“

„Unde mă aflu? Acăsta este sihastria dela San-Nicolo? Nu sum eu prinsor? Totul au fost numai un vis?“

„Nu, Basilio, tu nu ai visat. Ascultă-mă.“

VI.

„Dupa cum vei sci, eu am ucis eri pe colonellu în luptă cinstită.

Sum răsbunat. M'am luptat mai departe, cu turbare... măcelărind tot ce-mă vinea în cale... până se intunecă... până când nu s'a mai aflat nică un suflet pre cîmpul de răsboiu...“

Când răsări luna, mi-am adus aminte de tine. Atunci m'am îndreptat spre sihastră, cu gândul de a te aştepta acolo.

Erau dece ore sara. Noi avem se ne întâlnim la o óră. În noaptea precedentă nu am fost închis nică un ochiu, și astfel am cădut într-un somn adênc.

La o óră scosei un țipet și mă trezii.

Visasem, că ai fi murit.

Ce s'a fost ales de tine?

Au sunat dôuă... trei... patru ore... Ce noapte plină de chinuri! Fără indoială, tu ai cădut în luptă.

Se revîrsa de diuă.

Acum părăsîi sihastră și am inceput a căuta óstea rebelilor. Am aflat tocmai când răsărea sórele. Si de vreme ce totu creduséră că am fost cădut în sara diliș precedentă, mă îmbrășeză de bucuria acestei neașteptate revederă, și generalul mă încarcă de distincțuni.

In decursul vorbirii am aflat că dôuădeci și unu de prizoneri vor fi execusat. Un fel de simtire nehotărîtă mă cuprinsă.

„Óre, se nu fiă, Basilio între ei?“ mă întrebai pre mine însumă.

Alergai spre locul de execuție și am văzut careul deja format.

O salvă răsună...

Așa dară, execuțarea s'a inceput deja.

Am incercat se văd ceva, nu vedem înse nimic.

Durerea mă orbise; frica mă făcea se amețesc.

In sfîrșit te-am recunoscut.

Așa dară totuși vei fi împuscat.

Două victime cădură înaintea ta...

Ce se fac?...

Am alergat la tine, te-am strîns în brațe și cu glasul tremurător și înalțat am strigat îngânând:

„Acesta nu! Acesta nu, domnule general!“

Generalul care comanda careul și căruia i erau cunoscute faptele mele din luptă, răspunse:

„Pentru ce nu? Este el dôră un muzic?“

Cuvintele acéstea ayură asupra mea acel efect, ca și când sórele și-ar revîrsa tôtă strălucirea razelor sale în ochi cară numai acum și-au căstigat lumina, ai umui orb din nascere bătrân.

Raza de speranță imă isbi ochi așa de pe neașteptate, încât aprópe mă orbi.

„Muzic!“ esclamai eu, „da, da, domnule general. E muzic... și încă un muzic vestit!“

Intre acestea, tu zăceai fără simtire, la pământ.

Din ce instrument cântă?“ întrebă mai departe generalul.

„Din... la... în... la... da... așa este!... din trompetă!“

„Aveți lipsă de o trompetă?“ întrebă generalul pe șeful muzicei de regiment.

Cinci secunde — cinci vîcuri pentru mine — trecuă, până se audă răspunsul.

„Da, avem lipsă, domnule general,“ dise măestrul de muzică.

„Duceți omul de aici și apoi continuați cu execuțarea!...“ strigă conducătorul carliștilor.

Eu te-am luat în brață și te-am adus în închisoreea acăsta.

VII.

Când sfârși Ramon, mă ridicai ridind și plângând tot deodată, îl îmbrășai și tremuram nu sciu cum:

„Așa dară tie-ți dătoresc viață...“

„Încă nu!“ răspunse el.

„Cum așa?“ esclamai eu.

„Sciți cânta din trompetă?“

„Nu!“

„Atunci nu-mă dătoresc viață, și mi-am perdu'o pe a mea fără de a o măntui pe a ta.“

Stăru ca înmărmurit.

„Nu te pricepă de loc în ale muzicei?“ continuă Ramon.

„Puțin, de tot puțin... Iți aducă dôr aminte că în colegiu am fost luat instrucția la olaltă.“

„Acăsta e puțin, sau mai bine dis nimic. Atunci nu-i nică o scăpare. Morteala ta e sigură!... Si eu încă trebuie se mor alătură de tine... ca un tradator... ca un înșelător. In timp de patrusprădece dile trebuie să se organizeze corpul de muzică și tu se fi incorporat la acela!...“

„In timp de patrusprădece dile!“

„Nică mai mult nică mai puțin! Si de vreme ce tu până atunci nu vei sci cânta din trompetă... căci bunul Dumneșteu nu va face minună — ne vor împușca fără nică un pardon!“

„Se te împusce pre tine!“ esclamai eu. „Pre tine! căruia i dătoresc viață, și încă din pricina mea. O nu, nu! Acăsta nu o pote ceriul lăsa! In timp de patrusprădece dile voișc din muzică atată, încât se pot cânta din trompetă!“

Ramon surise cu amar.

VIII.

Ce se vă mai spun, copiș mei? In patrusprădece dile... o putere a voință!... in patrusprădece dile și tot atâtea nopți nedurmite — căci în acăstă jumătate de lună, nu m'am bucurat nică de somn, nică de odihnă — in patrusprădece dile am învățat se cânt din trompetă!

Ce mai dile!

Eu și Ramon eșam șilnic la olaltă, în libér. Acolo petrecem dile intregi în societatea unui muzic, care venea anume aici, dintr-un orășel apropiat, ca se mă instrueze...

Se și scăpat eu fuga!... Acăsta o cetesc eu din ochii vostrui. Nimic mai împosibil decât acăsta! Eu eram prizoner și ca atare aspru păzit... Si Ramon nu voia se fugă fără mine...

Nu vorbeam nimic... nu mă cugetam la nimic, nu măncam nimic.

Trupul meu trăia, eu înse era stăpânit singur numai de frenesia muzicei, de gândul la trompetă, îndrăcita de trompetă. Voi am se învăț a cânta din ea și am învățat!...

Da! olog de eram și aș fi învățat a merge...

Mut se fi fost și aș fi învățat a vorbi...

Orb, și aș fi vădut...

Fiind că voi am.

Ah! Voința învinge oră ce. A voi este a putea

A voi: este un cuvânt atotputernic...

Am învățat a voi, copiș mei! Invățați și voi acest mare adevăr!

Astfel mi-am măntuit viață și pre cea a lui Ramon.

In schimb înse mi-am perdu mintea. Ajunsescem un muzic fanatic. Timp de trei ani întruna, nu am lăsat trompetă din mâna.

Do-re-mi-fa-so-la-si: acăsta era pentru mine totul, pre atunec.

Ramon nu mă părăsi.

Noi emigrărăm în Franță și eu cântam și aici din trompetă. Trompetă eram eu. Pe buzele mele era cântare! Omenești, poporă și artiști mari mă încunjurau, ascultând la mine.

Eram admirat, eram o minune...

Trompetă se duplica sub degetele mele, ea plânghea se tânguia, striga, urla. Ea invita rîndunelele, animalele sălbaticice suspinurile omenesci.

Plumânilor mele erau de fer...

Si viața acăsta ținu mai mult de doi ani.

Atunci deodată muri prietenul meu.

Vederea cadavrului său imă readuse mințile la loc...

Si într-o zi, după ce mi-am fost recăpătat mintile, am luat în mâna trompetă... și ve gândit mirarea mea, eu nu mai sciam sufla în ea.

Mai cereți încă și acum ca se vă cânt de joc?...

Enea Pop Bota.

Roza Alpilor.

Departate, intre piscurile Alpilor ce se ridică până la cer, unde om nu umbla, unde érbă nu crește ci numai norii ostenești se lasă pe virfurile stâncilor, deasupra cuibului sumețului lui vultur, pe un colț de stâncă, preste o cascădă înfricoșată, se află o cruce de lemn. Religiositatea a implantat acolo stéghul creștinimului ca să-și arate credința care învață, că tóte sunt a Lui, a Celui ce ne conduce sorțile, a préputernicului D-déu, văile roditorie, stâncile pustii; că e în tot locul de față: pre cîmpiiile locuite și pe munți cu virfurii nevăduite.

Credința poporului însoțește crucea astă cu o altă explicație: leagă de ea o legendă, o legendă înflorătoare și de acea vorbesce despre ea cu o frică ascunsă; în jurul ei se adună duchurile noptii și în sfaturi.

Locuitorul pacific a văilor sau vânătorul rătăcit pe acolo deja de departe își ieșă pălăria de pe cap și își face cruce: Dómne nu mă duce în ispită și încunjură locul înflorător.

Și cum nu, dör acela e sămnul pedepsei lui D-déu, care ajunge pe catul, și dacă la născut ușurătatea.

Străinilor, cari vin pe acolo din mari depărtări le povestesc omenit istorii grozave! Multă cu mare cetezanță au urcat sușul acesta punându-și viață în cel mai mare pericol. Doi călători au amețit și au căzut în prăpastie, și astă a fost destulă caușă ca să întăreasă și mai mult credința deșartă a poporului.

Din audite știam legenda și aș fi dorit să-i știu și istoria. Am plecat.

După amiajii, cam pela două ore eram în mica comună nemăscă. Era și vremea se mă odichnesc puțin fiindcă de dimineață până acum mă și cam scuturat trăsura. Vestimentele imi erau albe de pulbere, ca și când le-aș fi presărat cu fărină; gura, urechile imi erau pline de prav. Tóte estea numai întărđie prăzbul și am o fome de lup. Hotelierul un nemț bine trăit pe acărui față se puteau ceti omenia și simplicitatea, atât de departe sunetul clopoțelor, deja aștepta înaintea casei. Mă priimit amical dar pentruaceea zău nu să luat pipă din gură ci numai aşa cu o mână ajuta, nu mie ci surgiului, ca se desprindă caii.

In sfârșit am ajuns în lăuntru, mi-au dat apă se me spăl mi-au pus înainte nește rămășițe de mâncăruri și o olă cu vin de mere. Ne fiind ceva mai bun și esteau au fost bune; pote mai bune ca cele de acasă luând în considerare imprejurările.

După prânz se aședă lângă mine hotelierul și imi arată un munte mare din apropiere.

— Privește — te rog — numai cum fumegă „Gespenstberg“-ul (muntele ispitelor).

— Si apoi însamnă astă ceva? întrebă eu.

— Cum dómne n'ar însémna? Din astă va fi ceva rău, și încă un mare rău; decât ori fumegă virful muntelui tot deună să stârnesc furtuni urite mai adeseoră ruperă de nor, când mătură tot. Apele es din alvi și ne due tot fănuș și tóte vitele. Vedî d-le, vitele cari is la pășune sus au simțit pericolul, pentru că vin în jos, cea mai mare parte is deja la pôlele muntelui.

— Dar dacă e timp frumos? Atunci tóte pe virful muntelui. Si dacă e înorat vitele merg în sus e sigur că va fi vreme frumosă. Poftesce numai și privește.

Si intradevăr animalele pășteau jos la pôlele muntelui.

— Dómne feresce să se suie cineva acum pe munte, acela nu ar mai ajunge viu jos. Susltele blăstamate cam pe vremea astă își în sfaturile în jurul crucii. Furtunile vin de comun năpte și când fulgeră și trănesce mai tare atunci umblă duchurile muntelui.

Bun, gândii eu, bătrânelul a apucat calea cea bună, il ascult; imi va spune întrăga istorie după credința lui.

Dar nu mi-a putut spune din tóte numai atâta, că de câte ori fumegă muntele tot deună e rău; și astă pentruaceea și așa fiindcă susltele blăstamate, duchurile muntelui acolo se adună și înșala pe călătorii cari umblă pe acolo când în formă de capră sălbatică și

când ajung la locul blăstemat îl impung în prăpastie. Mai pe urmă în anul trecut a căzut un călător în afunzime.

— Apoi bătrânelul eu mă voiu să pe virful muntelui.

— Dómne feresce, dise bătrânelul însămăntându-se și fă cându-și cruce. Să nu încearcă d-nu pentru lumea astă, și apoi și dacă ai merge până sus așa te rătăcesc încât nu mai poți ești nică odată afară. Cum și poți gândi așa ceva. Imi pare forte rău că țam vorbit despre asta.

Dar vădend că bătrânelul are ceva dreptate întrucăt era de tot înorat și putem aștepta plăie, am amintat excursiunea pe diaua următoare. Bătrânelul să a linistit încătiva dar ca să se asigure mi-a spus că va vorbi cu un vânător, care știe drumul să mă însoțescă până la cruce.



Rugăciunea orfanilor.

Fărte bine, gândit eu. Totușă e mai bine dacă va fi cineva lângă mine; se poate se lunec sau cine știe ce mi se poate întimplă dacă nu e nimeni cu mine să-mi dea mâna de ajutor. Cătră sară înadever sau deschis cataractele cerului, tună și fulgera încât vădend'o asta îți puteai face închipuire despre „judecata din urmă“. De opt, de nouă ori răsună prin munți trăznetul; un resunet înfricoșat încât te apucă toți fiorii

In diua următoare des de dimineață m'a tredit hotelierul spunându-mi că vânătoriul aşteaptă deja. Un pătrar de oră și erau pe drum. Hotelierul și după ce ne-am depărtat imediat strigă odată se am grija și se mă reîntorc norocos acasă.

Vedeți d-le — imediat dise vânătoriul — se facă omul ori și ce nu-i poate scăde poporului din cap credințele estea; sta se jōre că sus pe munte se adună duchurile și acolo își jocă horele vrăjitorile.

— Să carei cauza acestor credințe?

— O istorie păstorească simplă dar cu sfârșit de tot tragic dise el. După cum știiți poate, animalele de casă iarna-vară îs afară în munți în păduri. Colo deasupra lângă ruptura acea e o colibă păstorească. Încă moșu imediat povestea cum odată în templarea duse o fetiță frumosă — cea mai frumosă — din sat până sus pe vîrful muntelui, pre unde om nu umblă, pre

unde numai căpriile sărind de pe stâncă pe stâncă însăși vânătorii pre drumuri neatinse decât de vânt. Adunând florile se perdu de solele ei, rătăci mult prin pădurile intunecose până când în sfârșit ajunse la un lumiș unde un tiner păstor se juca cu mei.

Fetița își împreună mănuștele-i mititele privi atât de frumos, atât de rugător în ochi tinerului păstor — și își spuse nenorocirea. Păstorul o măngăie și îi promise că îndată ce va răsări solele va conduce-o acasă la părinți. Ii oferi apoi lapte cald de capră, unt prospet, pâne, fragă și simeură de curând culésă; făcu foc ca se nu îi fie frig în aerul rece al sării; îi pregăti în colibă un pat de fan mole miroitor er el să culce înaintea colibei ca să-i fie de pază. Ii păru așa de bine sămanului păstor că o ființă vețuitore a ajuns la el. La el nu merge decât odată în săptămână tatăl său sau mamă-sa ca sei ducă pâne și să-să ieie brânza, until și laptele de pe o săptămână. Sara înainte de a se pune la odihnă el îi povestii multe feliuri de legende despre zinele munților, despre spiritele bune, despre Fata blăstămată, care să prefăcut în căprioră și așa rătăcesc prin păduri.

(Va urma)

(După Schmiedt) de **Porumbel**.



Comuna Bucium-șasa.

Amanta mea!

„Cel ce trăiesc fără iubire, e mort de viu!“
Proverbial

*Venus vi-e cunoscută
In frumșetă întrecută?
Dar amanta mea alăsă
E mai mândră, mai frumosă!*

*Pe Minerva o știți bine,
Mai cu minte între zine?
Dar cu mult mai cultivată,
E amanta-mă adorată!*

*Admirați pe nouă muze,
Farmece având pe buze?
Dar amanta-mă adorată,
E cu mult mai fermecată!*

*De voiți înțelepciune,
Fericire, sfaturi bune;
Zâne nu luați în samă,
Ci veniți la alor mamă!*

*Mama lor-e-amea alăsă,
Vecinic tineră, frumosă,
Fericire pórta'n pôlă
Numele-i este școlă!*

P. Turcu.



O nouă metodă de a grava în sticlă.

In cele următoare dăm cetitorilor „Rev. II.“ o nouă metodă de a grava sticla.

Metoda e fără simplă, ușor de executat și rezultatul sigur.

La executarea acesteia avem trebuință de o cutie de lemn de circa 20—30 c. m. lungime, a cărei părțile sunt astfelu întocmite încât să pot trage în sus și jos, ca să putem ușor aședa obiectul ce voim a grava, în cutie. — In lăuntrul ei sunt întocmită cărlige sau rudișore cu ajutorul căror să putem întări tablele de sticla ce voim a grava. —

Să luăm o tablă de sticla pre care voim a grava d. e. un monogram:

Procedura e următoarea:

Sticla o spălăm bine și o polem cu cretă sdrobbită fin.

Mustra (în casul de față monogramul) o desemnăm pre hârtie bună și tare de scris apoi acele părți pre cari dorim a-le obținea gravate în sticla le tăiem afară cu un penicel ascuțit. Hârtia o lipim cu un cleu bun pre tablă dar cu atențune mare, ca tōte părțile, cu deosebire mărginile figurii (monogramului) să fie bine lipite. Dacă îci sau colo stă ceva colțisor, trebuie netezit, iar părțile gole a sticlei (cari să văd prin tăeturile făcute în hârtie) trebuie să fie absolut curate.

Băgăm acum tabla astfelui întocmită în cutiă și o întărem pre un părte al aceleia ușă, că partea ce e a-să grava rămâne în lăuntrul cutiei (adecă dosul tablei vine lipit de părtele cutiei). —

Turnăm în cutie șiredură de pușcă, mai mari sau mai mărunte după cum voim ca gravarea să fie executată mai dur sau mai fin; precum și pulvere de schmirgel.

Incuiem cutia bine și o scuturăm timp îndelungat, până când figura e bine gravată. Apoi luăm tabla o spălăm și lucrul e gata.

Gravarea pre acesta ca e să se explice în modul următor; în urma scuturării îndelungate moleculele de schmirgel intră în

plumbul móle al șiredurilor așa că un șir privit prin o sticla măritore ni-se prezintă ca un scaun mare. Aceste molecule, în urma scuturării și a greutății singuraticelor șiretură freceau-să de sticla acolo, unde acăsta e gălă o sgărie și astfelui execută așa zicând automatice gravarea. —

Modelul lipit pre sticla, după ce ne-am convins că e destul de bine gravată, să pote ușor lua jos udând sticla cu apă care o moie îndată hârtia și așa o putem ușor deslipi.

— a —

Topogravură.

Sub acest titlu e cunoscută acea procedură, carea să folosească de către biroul de fortificații din Paris pentru a executa posări și reproduceri carto-și topografice. Ca o noutate interesantă maș la vale descriem procedura după cum mi-o comunică șefului corpului de genie *De la Roë*:

O placă de zinc, nu prea grăsă, să obduce cu asfalt sensibilisat, să espune timp îndelungat (sau punând placă sub desenul transparent, sau sub un diapositiv) și să devolată (ca oră ce placă sensibilită) în o scaldă de oleu-de-terpentin. Părțile, cari nu au fost influențate de lumină să disolvă cele influențate rămân. Dacă turnăm acum pre placă o fluiditate de gravat, obținem o placă gravată a cărei afunzimi sunt abia de ajuns spre a lua negreala. După încercările făcute cu aceasta procedură, să spun că rezultatul este excelent, copiile fără curate, e placă este fără ținătoare și poate suporta fără nici un defect miș de copiări.

In numerii proximi o să mă ocup mai pe larg cu descrierea productelor zinkiografice, cu atât mai vîrtoș, că aceste ne interesează a le cunoșce, ca să ne putem face o idee chiară despre modul cum să pregătesc clichetele adăi deja lătite în totă lumea.

Nițu.

DE ALE POPORULUI.

— o —

Descântec de dragoste.

Lună luniță,
Dómna domniță,
Cu față albă
La lume dragă,
Tōte le vezi
Pe min' me vezi
Că 's supărată
Că 's înfristată,
Oră beteag

Că m'o lăsat
N. N. Cel drag.
Na ast sbicuț,
Sui în căruț
Mi'l adă ori cum
Oră supărat
Oră voios,
Oră sănătos,
Că mi drag

Ca ochi din cap.
Lună luniță,
Bună luniță,

Firea-i cum ii si
Ad' pe badea-aci
Că de-nu-ou muri.*)

Theodor A. Bogdan.

* Fata cea lăsată, ia un sbicuț de cânepă, impletit în trei scordă, se duce în grădină, unde se îndreptă către lună și zice de trei ori acest descântec în trei dile după olaltă.

Descântecul acesta se poate zice numai sara când e lună plină.
Audiată în Jabenita.

Povestea cu Ionică Făt-frumos, Strâmbă-lemne și Sfărâmă-pétră.

Era o femeie și n'avea copii; și dómne cum mai dorea ca se aibă, că aşa-i omul, doresce ceea ce n'are. Numai intruna din dile s'a dus în pădure, și a rupt dintr'un copac o crêngă, care de la un loc, se impărtea în două. Și-a imbrăcat ea crêngă ceea așa: la capătu mai gros (singur) i-a facut capul; iar la capătu mai unde se impărtea în două i-a facut picioarele. După ce a imbrăcat-o așa, păpușa cea pus'o într'o albiuță și a inceput să legine căntându-i.

Pe atunci umbila D-deu și cu sf. Petru pe pământ. Și cum umblau ei pe colo, pe din colo, numai să întiplat că o dat și peste femeia ceea. Și a întrebato:

- Ce faci femeie hăi?
- Ce să fac? I-a lăgân copilul asta.
- Da bun copil ai de nu plâng de fel.
- Bun.
- I-a se-l vedem și noi, disse D-deu.

Acum femeia vădend, că n'are încătre și trebuie se spună drept disse:

— Da, cu totă rușinea se vă spuiu drept: Nu-i copil, ci-i o păpușă, care o lăgân și eu așa, ca să-mi mai trăcă de dor de copil.

Atunci D-deu, vădend cătu-i de duiosă femeia aceea după copil cu puterea să cea ne mărginită, căci lui tóte și sunt cu putință, prefăcu păpușa cea în copil ca toți copii, care crescea ea din apă. Cât cresc ai noștri în 7–8 ani, acela crescesc, căcăt ai elipi din ochi; că mă rog, era puterea D-deiască la mijloc, pe care noi muritorit, pămînenii și păcătoși, nu suntem în putere să o judecăm.

— I-a desvălesce-l, cu totă rușinea, qisă D-deu, să-l vedem și noi.

Și lă desvălit femeia ceea, că n'a avut în cătro și-a găsit în locul păpușei un copil — ca toți copii.

Acum a vădut ea, că cei doi moșnegi sunt D-deu și cu sf. Petru.

- Acum se ță-l botez eu, disse D-deu.
- Botéză-l, respusă femeia.

Și lă botezat D-deu și i-a pus numele Ionică Fătfrumos. După botez iar a crescut vădend cu ochi, așa că în cateva dile, să facut flăcău de insurat și pace. Și flăcăul ăsta era așa de frumos, că la sōre te puteai uită, da la dansu ba. Dacă să facut mare a dis.

- Mamă fă-mi o azimă de faină de grâu.
- T'oi face, dragul mamei:

— Si i-a făcut. Dacă i-a făcut el ér a dis:

— Mamă, pune-mi-o în traistă, că eu mă duc în totă lumea astă unde mă îndrepta D-deu, și pune o batistă albă în copacul cutare — era un copac înaintea lor — și când și vede batista plină de sânge, se scăi, că eu am murit, și să-ți iezi grija de la mine.

După asta și-a luat traista la șold și să dus, să dus, până a ajuns într-o pădure. Acolo a rupt o vargă dintr'un copac; ér când a rupt'o, ea a făcut trăsc și a audit un pădurariu, și a dis:

- Măi, care-i acela?
- Eu-s, măi, a dis Ionică Făt-frumos.
- Da cine esci tu? il întrebă pădurariu.
- Măi, eu-s Ionică Făt-frumos. Da tu cine esci? disse Ionică.
- Eu-s Strâmbă-lemne, respusă pădurariu. Măi, hai să ne prindem frați de cruce, disse Strâmbă-lemne.
- Hai, măi, respusă Ionică.

Și au făcut pre cum au dis.

După asta au mers, au mers, amândoi prin pădure până au ajuns la o fântână. Dacă au ajuns acolo Ionică au vrut să bee apă din fântână. Atunci unul din fântână, i-a șters o palmă de-a vădut sănței verdi, nu altă, înaintea ochilor.

- Măi, cine ești tu? il întrebă Ionică.
- Măi, eu-s Sfărâmă-pétră. Da tu cine esci?
- Măi, eu-s Ionică Făt-frumos.
- Măi, hai să ne prindem frați de cruce.
- Hai, măi, respusă Ionică.
- Si s'au prins toți-trei frați de cruce.

Dacă s'au prins toți frați de cruce, au pornit'o cu toți la drum. Ș'au mers, ș'au mers, până au dat de un cîmp tare frumos,

care nu-i mai vedei marginile cu ochi. Strâmbă-lemne aducea lemn, Sfărâmă-pétră aducea pétără; ér Ionică luera; și au făcut o casă, cum or și făcut'o, bine, bine nu știu, că n'am fost chiar acolo. După ce au isprăvit luerul, său dus eu toți la vănat și au vănat ce or și vănat... Și au adus vănatul acasă și au pus pe Strâmbă-lemne să facă mâncare: ér Sfărâmă-pétră și cu Ionică, său dus ér după vănat. În urma lor pe când făcea mâncarea Strâmbă-lemne, a vinit un moșneg cu barba până în pămînt și-a dis:

- Holeleu, măi, ce foc bun ai?
- Bun moșule, respusă Strâmbă-lemne, vin și te încăldesc.
- Și-a vinit moșnegul și să-i încăldit. Dacă să-i încăldit a dis:
- Holeleu, măi, ce mai mâncare bună ai?
- Bună moșule, i-a și mâncă.

Și-a mâncat moșnegul, cela, a mâncat, până a mâncat totă mâncarea și să dus, unde să fi dus el. Da Strâmbă-lemne



Un vis.

în urma lui, să apucat se facă altă mâncare în grabă și a pus niște carne să se frigă, a pus de mămăligă și să apucă se măture prin casă. Și când făcea el așa, vinări și cei doi frați ai lui.

— Măi, n'ai mai gătit mâncarea? il întrebă ei.

— Nam gătit, respusă el, că uite până am pus mâncarea la foc, până am măturat prin casă, să-i întârdiet.

— Bine măi, respusă ceialalți.

— Măi, disse Sfărâmă-pétră, duceți-vă voi la vănat și eu remân să fac mâncare.

Si au plecat ei la vănat. Dacă au plecat, Sfărâmă-pétră a măturat prin casă, a aședat pe paturi și după asta a pus mâncarea la foc. Și când aprópe se fie mâncarea fertă, a pus și ceunul de mămăligă. Și când resturna mămăliga pe masă ér a vinit moșnegul cela și a dis:

- Holeleu, măi, ce foc bun ai?
- Bun moșule, vin de te încăldesc.
- Si-a vinit și să-i încăldit. Dacă să-i încăldit a dis:
- Holeleu, măi, ce mâncare bună ai?
- Bună moșule, i-a și mâncă.

Si cum s'a pus javra cea pe mâncare, și a mâncat, și a mâncat și pe urmă a fugit. Vorba cea; „Cum și-o face omul singur, nici dracul nu i-o face”

In urma lui Sfarmă-pétră mătură de grabă, aşadă prin casă și pentru că nu mai avea când ferbe altă mâncare, pusă de mămăligă și nisecă carne să se frigă. Pe când lucra el aşa, viniră de la vînat și cei doi frați a-i lui și-l întrebară:

— Măi, n'ai gătit mâncarea?

— N'am gătit, măi, că uită până am diridicat prin casă, până am măturat, până una, alta să intărdește și pace.

— Bine, respunseră ceialalți.

— Măi, qise Ionică, i-a duceți-vă și voi la vînat și să rămân și eu să fac mâncare.

— Bine măi.

Si au plecat eia la vînat. Ionică în urma lor a deridicat prin casă, a măturat și a pus mâncare la foc. Si când a fost fertă, a pus ceunul de mămăligă, și când a returnat mămăliga pe masă, numai hop și moșnégul său ca când ar fi tras cu bobii și a dîs:

— Holeau, măi, da bun foc ai.

— Bun, moșule, da nui pentru d-ta

— Holeau da bună mâncare ai.

— Bună, moșule, da nu-i pentru d-ta

Acum Ionică să-a priceput de ce ceialalți nu au putut găti mâncarea: da și moșnégul să-a priceput, că Ionică nu-i prost ca ceialalți.

— Ia moșule și mânancă o lăcă.

Si s'a pus moșnégul pe mâncare.

— Nu bei și vreau păhar de vin? îl întrebă Ionică.

— Beu cum se nu beu respunse moșnégul; ce mă mai întrebă că numai bolnavii se întrebă.

Si s'a dus Ionică și-a luat un păhar cu apă și a adus-o și i-a dîs:

— Uite moșule bea un păhar de vin alb.

A luat momșnégul păharul să bee și când se-l dee peste cap l'a apucat Ionică de barbă și l'a tărit afară. Da afară avea un copac mare, și l'a crepat puțin și l'a pus cu barba întrânsul înhamându-l bine, ca să-l tie aşa până oră vini și ceialalți frați; și după asta să intorsă în casă. Numai la vremea mesei vin și cea. Dacă au vînit le au pus mâncarea pe masă se mânancă dicându-le:

— Uite, măi, eu am putut găti mâncarea la vreme.

Acum ceia să-a priceput, că Ionică a făcut, ce afăcut moșnégului. După mâncare făcându-să sară, să-a culcat. Diminela Ionică eşind afară nă mai vădut copacul cela; moșnégul îl simulsese din pămînt și fugise cu dînsul. Moșnégul a tărât copacul cum l'a fi tărât noptea până la borta lui. Si Ionică cum să-a sculat să-a luat cu frații sei pe dără copacului și să-a dus până la gura bortei lui. Pe borta ceea dacă să deuse cineva, ajungea pe lumea ceialaltă. Acolo Ionică a făcut cu frații sei o funie lungă, lungă din papură. Dacă a făcut funia a dîs Ionică fraților sei:

— Măi, legăti-mă cu funia pe subsuori și-mi dai drumul în borta astă să videm este moșnégul acolo ori nu?

Si l'a legat ceia și iau dat drumul. Si a mers, și a mers Ionică, până a ajuns la bordeiul moșnégului. Si moșnégul avea 3 fete, care sedea sub un pom și cosău. Da fetele cum l'a vădut, i-au dîs:

— Ce cauți pe aici, că tata când a vîni să te vedea, te omoră, că uite — vezi — polobocile cele cu apă? În cutare poloboc are apă morță și în cutare are apă vie. Si cum a vîni, are se bee apă vie și are să să intăreasă și te omoră.

— Bine, l'as, că nu mă omoră.

După asta — D-deu i-a dat în gând lui Ionică, a mutat polobocile cu apă unul în locu altuia. Si moșnégul când a vînit și ne știind, a beut apă morță credind, că-i apă vie și a murit. — Si dacă a murit. Au dîs fetele lui Ionică:

— Ei acum, ai omorit pe tata, ce faci cu noi?

— Las, că vă așed eu și pe voi, n'o se rămânește aşa.

După asta a luat el fetele și să-a dus cu dînsela la gura bortei. Atunci Sfarmă-pétră și cu Strâmbă-lemne au simțit, că vrea să iasă Ionică afară și-a dat drumul funiei. Ionică a legat fata cea mai mare și ei au tras-o la dînsul. Da el când a legat i-a dîs:

— Când îi ajunge afară — dincolo, — și te-a întreba

cine-va a cui esci, tu se respondi, că esci a lui Strâmbă-lemne și să spui se mai dee drumul funi, că mai este cine-va se vie. —

Si cum a învățat-o, aşa a și făcut.

Si au lăsat ei funia iar și Ionică a legat fata cea mijlocie și i-a spus, că când a ajunge pe lumea ceialaltă și a întreba cine-va a cui-i, se spună că-i a lui Sfarmă-pétră; și se le spue, se mai lese funia, că mai este cine-va să vie. —

Si cum o învățat-o, aşa a și făcut.

Si au lăsat ei funia și Ionică a legat-o cu funia și pe cea mai mică și ia spus, că dacă a întreba-o cine-va a cui-i, se spue, că se ține de surorile ei; și i-a spus se le spue se mai lese funia se iasă și el — Ionică. Si cum a învățat-o, aşa a și făcut.

Da fata cea mai mică, că au stat cu Ionică, a purces ingreunată. Cum a eșit ea afară și a vădut-o frații lui Ionică, că este mai frumoșă, ca surorile ei, ei s'au priceput, că ea o să fie a lui Ionică și de aceea a vrut să-l omore. Așa când a lăsat funia ca se iasă Ionică, a legat de capătul ei un bolovan — măre căt tótele dilele — și căt ai rupe un păr din cap, de nu l'a omorit. D-deu i-a dat în gând de să-a dat la o parte după asta el să-a pus o sacure la sold și să-a dus până au ajuns la nisecă pui de pajură. Puți eia cum l'a vădut, ia-u dîs:

— Vai-de-mine om pămîntén, avem aicea la o fântână un bălaur, și de căte ori se duce mama de a casă, scote căte un cap ca se ne mânânce. Atunci el să-a dus cu săcurela la fântâna aceea și bălaurul când scotea căte-un cap ca să se duce la pui și să-i mânânce el il tăia. Si tot aşa până i-a tăet 7 capete și a făcut 7 gramele de carne. Dacă a făcut gramele de carne, să-a dus la pui. Atunci pui și ișind cea făcut el, i-au dîs:

— Vai-de-mine, ce-i de făcut, că mama când a vîni și a vedea că ai tăet bălaurul, are să te înghiță și pe urmă are să te facă și mai frumos de cum esci. —

Si numai l'au pus sub aripiile lor, ea să nu-l găsească. Si a vînit pajura și vădend puți că trăesc, le-a dîs:

— Dragi mamei, cine v'au scos?

— Dapoi dacă l'om spune ce-i face?

— Nu-l omor, nu-i fac nimic; numai il înghițesc și-l fac mai frumos de cum este.

— Apoi a apucat i-a în colo.

Atunci pajura cu gura deschisă, apucă întru acolo, să-găsească. Si ne găsindu-l, să intorsă înapoi și a întrebat:

— Nu-i într'acolo, în cătro a apucat?

— A apucat i-a în colo.

Atunci pajura în cătro să arătase. Si în urma ei vorbeau pui cu Ionică.

— Mai, ce se facem se te spunem?

— Spuneți-mă se vedem ce mi-a face.

Si când să intorsă înapoi pajura, l'au scos puț de sub aripi. Atunci ea a dîs.

— Ei dragi mamei de ce măți făcut de am umblat atât și nu mi la-ți scos dintr' intai?

Atunci pajura de bucurie, la înghițit și la făcut și mai frumos de cum era. Dacă la făcut l'a întrebat;

— Ei acum, ce să-ți fac, ce să-ți dau, pentru că mă scăpat puț..:

— Ce să-ți cei? Ce să-mă dai? Se mă scoți de pe lumea astă afară pe ceialaltă lume.

— Te scot. Da să-mă pui pe spinare cele 7 gramele de carne din balaur, un vas cu vin și se incăleci pe mine și cind oî întorce înapoi capul, să-mă dai în gură căte-o bucătică de carne și căt un păhar cu vin, și te scot.

Si-a făcut Ionică cum a dîs pajura.

Si a mers, și a mers, până aproape de gura bortii; și când se ajungă pe lumea astăalaltă, numai a isprăvit carne, dar vin a mai avut puțin. Atunci pajura întorcând capul să-i dee mâncare, el i-a dîs: — Maistări puțin să i-au. —

Acum el a tăet de pe la solduri și de pe airea pe unde avea carne macră, și i-a dat îngură și pe urmă i-a mai dat și un păhar cu vin. Si când a înghițit carne, l'a și svîrlit pe lumea astă. Dar înțelegând, că carne ce-i dădu: ē și dela dinsul, și dîse:

— Ei ce n'am știut eu, că-i aşa de dulce carnen de om pămîntén, că te mâncam de mult.

După astă Ionică porni spre casele unde sedea Strâmbă-lemne, cu Sfarmă-pétră și cu fetele moșnégului. Dar pe fata cea mică a moșnégului, frații lui Ionică o pusese acolo bucătăresă

la surorile ei. Acolo ea născusă un băet, care făcândusă mare, frații lui Ionică, îl pusesă să păzescă porci. Acum Ionică înainte de-a ajunge la dânsă, găsind băetul cu porci pe câmp, înțelesă tot, și-i dise:

— Saaaracă lume, pe tine te-a pus la porci?

— Pe mine?

— Da măta ce face?

— Îi bucatărășă.

— Hai cu porci acasă.

— Daapoia nu merg, că mă bate.

— Haide, măi, ce-ți dic eu.

Si au dus porci acasă. Acolo băetul a dis:

— Porci eștea nu intră la ocol, până nui seruți...

— Ia săi sărut eu dise, Ionică.

Si a luat o ghiogă și când a dat într-o scrufă, toți porci

au fugit în ocol. După asta băetul și cu Ionică au intrat în casă la Strâmbă-lemne și Sfarmă-pétră. Acolo în casă disă:

— Apui bine măi, de ce mi ai pus băetul la porci, și femeia bucatărășă? Ată credut, că n'am să mai viu eu și că m'at omorit? Tot de voi are să fie reu. Acum ce voi voi să facem? Eu dic, să mergem afară și se svîrlim cu sabia în sus și care a fi vinovat, în acela a cădea sabia și l'a tăia și-a muri.

— Bine măi, diseră ceialalti.

Si au eşit ei afară și a svîrlit întai Strâmbă-lemne cu sabia în sus și a cădut în apoi și i-a tăiat capul și-a murit: și a svîrlit și Sfarmă-pétră și i-a cădut în capul lui și a murit și el. Vorba ceea: „Dreptatea esă la lumină, că until de lemn deasupra apei.“ După asta Ionică a măritat soțiele fraților lui Cumnatele sale; ér el a trăit mult în fericire, și a fi trăind și adă cu soția lui, de n'a fi murit.

S'äm încălecat pe o șea Si v'äm spus'o aşa.

CRONICA.

D-șora Letiția Vlasa a deschis un atelier de croitorie pentru dame, în Strada-nouă nr. 32 din Bistriță, unde să gătesc tot felul de toalete pentru dame cu cele mai moderate prețuri, recomandăm deci cu totă căldura stimabilelor noastre cetitoré părtinirea acestui atelier românesc.

O statistică din Roma. În Roma sunt 20 cardinali, 35 episcopi, 1369 preoți, 2832 călugări și 3215 călugărite, cu totul deci 6481 intre 400.000 locuitori. Tot la 61 locuitori se vine deci 1 spital. Biserici sunt în Roma 400, ér mănăstiri și capele nenumărate.

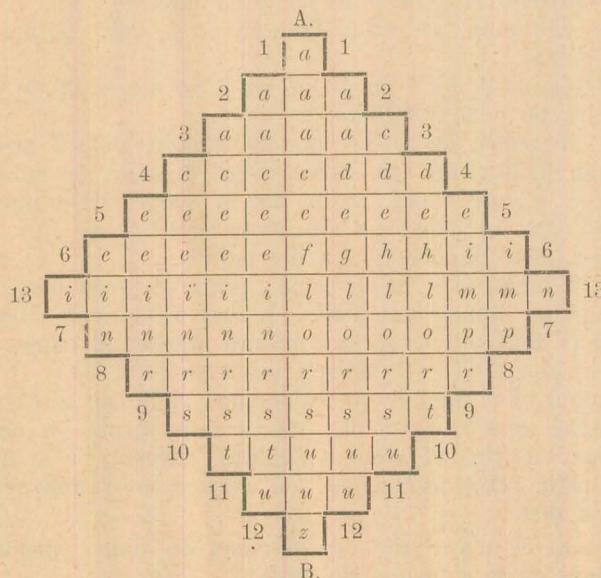
Incoronarea nouului rege al Engliterei, Eduard VII, după cum se anunță din Londra, se va face în 20 Iunie anul : urinte.

Femeile germane și vama pe cereale. Fiind vorba de urcarea văii pe cereale în Germania, damele berlineze au ridicat în public un energetic protest în contra acestei tendențe. Proiectul lor se termină astfel: „Noi, femeile germane, nu voim, ca articolii de hrană să se scumpească în chip artificial și ca prețul pânei, singura hrană a sărmanului popor, să se urce mai mult. Dacă cuvântul nostru nici n'ar ave ponderositatea hotărâtore, noi vrem, cel puțin, prin întruniri în masă, prin petiții și prin nenumărate iscălituri se dăm expresie voinței noastre“.

Pasul damelor germane în această privință e, în adevăr, laudabil și le servește numai spre cinste. Glasul lor, spus la această chestie, nu e al femeilor politisătore, ci e glasul bunelor economie, cară înțeleg rostul casei și greul vieții în familie, mai virtos între împrejurările de azi.

Gâcitură magică.

de: Alex. Tințariu.



Literile din acăsta figură, să se aranjeze astfel, că cetind dela îstânga spre dreapta să dea nume de următoarea inscenare

1—1 O literă din alfabet.

2—2 O măsurătoră a timpului.

3—3 Un cataract al Nilului.

4—4 Un mare literat românesc.

5—5 Un oraș în Franția.

6—6 O musă.

7—7 Conume familiar românesc.

8—8 Un renomit pictor Francez.

9—9 O musă.

10—10 Un nume bărbătesc.

11—11 Un adjeciv.

12—12 O literă din alfabet.

13—13 Un poet român; tot acel nume rezultă cetindu-se și dela A—B.

Deslegări de gâcitură.

Deslegarea Aerosticonului din nr. 3

La deslegat bine d-șorele: Silvia Borlea și Silvia Stoica. Cuiedi precum și domnul Ioan Neagoș comerciant în Monor. acaror nume nu sa publicat în numérul trecut din cauza întârdierei.

Gâcitura din N-r 4 de L. Ganea.

A deslegato bine domnene și domnișorele: Maria Peri învățătoareasa Barna;

Pre cum și Domnii Nicolae Câlnicean înv. Ciclova, Andrei Bugnariu practicant la postă și telgraf în Karczag; Leon Cehowschi înv. sup. în Sadova-Gura.

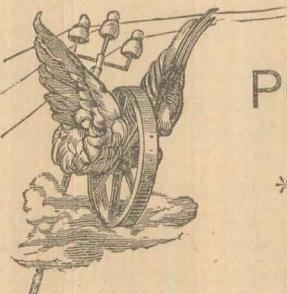
Ilustrațiunile noastre.

Trei ilustrațiuni decorează paginile revistei noastre din numărul present.

Visul pre care tôte felele îl doresc ca să se împlinescă.

Orfani de a căror sörte toți ar dori să fie scutiți.

Și o comună românescă din munții Apuseni locuită în mare parte de baieșii români metalurgi ce scot din sinul pământului aurul după care toți omenii râvnesc atât de mult cu dorul ca să se înbogațească.



POSTA * * *

* * * REDACȚIUNEI.

—*

Ciclovanul. Vom publica trimite numai.

La mai mulți. Tablouri comandate vi să spedat cu postă prețul lor lam primit cu multămită.

La mai mulți. Pentru preoți competențele reclamate am făcut pași de lipsă, veți primi în dilele acestea deslușiri de-a dreptul de la locuitor, de pagubă nu-ți rămânea la nici un cas.